

**No. 35873**

---

**Federal Republic of Germany  
and  
Ethiopia**

**Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Empire of Ethiopia concerning technical cooperation (with protocol and exchanges of notes). Addis Ababa, 21 April 1964**

**Entry into force:** *21 April 1964 by signature, in accordance with article XI*

**Authentic texts:** *Amharic, English and German*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Germany, 27 July 1999*

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**République fédérale d'Allemagne  
et  
Éthiopie**

**Accord de coopération technique entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de l'Empire d'Ethiopie (avec protocole et échanges de notes). Addis-Abeba, 21 avril 1964**

**Entrée en vigueur :** *21 avril 1964 par signature, conformément à l'article XI*

**Textes authentiques :** *amharique, anglais et allemand*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Allemagne, 27 juillet 1999*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*



**No. 35874**

---

**Federal Republic of Germany  
and  
Ethiopia**

**Arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the People's Democratic Republic of Ethiopia concerning technical cooperation in the project "Establishment of a Study and Expert Fund". Addis Ababa, 15 August 1990**

**Entry into force:** *15 August 1990, in accordance with its provisions*

**Authentic texts:** *English and German*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Germany, 27 July 1999*

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**République fédérale d'Allemagne  
et  
Éthiopie**

**Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire d'Éthiopie concernant la coopération technique pour le projet "Création d'un Fonds d'études et d'experts". Addis-Abeba, 15 août 1990**

**Entrée en vigueur :** *15 août 1990, conformément à ses dispositions*

**Textes authentiques :** *anglais et allemand*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Allemagne, 27 juillet 1999*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

